



# Smaki Gór Sowich



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Publikacja opracowana przez Lokalną Grupę Działania „Partnerstwo Sowiogórskie”, współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji” PROW 2014-2020



# Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo Sowiogórskie”

Obszar objęty Strategią Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność w ramach Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 (LSR)

Obszar Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo Sowiogórskie” znany jest z wielu urokliwych zakątków oraz atrakcji turystycznych, które wielokrotnie promowaliśmy na łamach naszych publikacji. Góry Sowie jednakże to również bogate zaplecze wydarzeń związanych z tradycjami kulinarnymi, popularyzowanymi podczas imprez organizowanych corocznie w postaci festiwali, takich jak: Wielkanocne Tradycje w Górach Sowich, Festiwale Zupy, Gulaszu, Sera, czy Przetwórstwa Domowego. Mamy też pikniki poświęcone tradycjom kuchni polskiej oraz kuchni zagranicznych miast partnerskich. Co polecimy kiedy przyjadą Państwo odwiedzić nas nie natrafiając na terminy tych wydarzeń? Malinowe, miodowe i piwne smaki, słodkości, przetwory, potrawy mięsne, rybne, naturalne oleje, spotkamy również lokalnych wytwórców – że to wszystko jest – wiemy. Ale czy wiemy gdzie dobrze zjemy?

*Zapraszamy w podróż kulinarną po naszych gminach i życzymy SMACZENEGO!*



## Ośrodek Agroturystyczny „Cicha Woda”

Często zastanawiacie się Państwo gdzie odpocząć i skorzystać z atrakcyjnej kuchni w czasie wolnych dni. Proponujemy aby spędzić je obcując z przyrodą, w jednym z najładniejszych zakątków Gór Sowich. Zapraszamy Państwa do odwiedzenia całorocznego ośrodka położonego w malowniczym i ekologicznym zakątku na Dolnym Śląsku - Lasocinie. Znajdą tu Państwo m.in: chatę wiejską z salą kominkową do spożywania złowionych pstrągów, taras, letni domek, dwa stawy z pstrągami, ogródek jordanowski dla dzieci, zwierzyńiec, padok do jazdy konnej oraz zabudowania gospodarcze - całość na ogrodzonym terenie o powierzchni 4,5 ha.

### Kontakt:

- +48 74 836 97 84
- Lasocin 1, 58-250 Pieszyce
- info@cichawoda.pl
- www.cichawoda.pl





## SOWIA GRAPA

Obiekt usytuowany z dala od zgiełku miasta tuż u podnóża szlaku na Wielką Sowę. Noclegi ze śniadaniem, domowa kuchnia, plenerowy plac zabaw dla dzieci, restauracja z jagnięciną i baraniną oraz pysznymi ciastami – to wszystko w ofercie Państwa Drag.

### Kontakt:

+48 509 899 779 lub +48 507 119 350 Rzeczka 38, 58-320 Walim  
biuro@sowiagrapa.pl www.sowiagrapa.pl



## Cukiernia Deny

Smaczne ciasta, desery, torty z naturalnymi aromatami i smakami świeżych owoców, biszkoptów nasączonych ponczami na pewno zachęcą amatorów słodkości do odwiedzin. A może kawa i lody? Czym prędzej zajrzyjmy do cukierni – bo słodkości mają tendencję do szybkiego znikania.

### Kontakt:

+48 690 913 794  
ul. Piskorzowska 1, 58-250 Pieszyce





## zWolna

Ekologicznie i zdrowo, przyjaźnie dla każdego - to tu na nowo odkryjesz regionalne smaki! W naszym bistro gotujemy łącząc włoską miłość do kuchni i najlepsze składniki z okolicy. zWolna to przestrzeń, w której nieśpiesznie gramy koncerty, ćwiczymy jogę, spotykamy się z przyjaciółmi i organizujemy kameralne przyjęcia blisko natury w nastrojowym klimacie.

### Kontakt:

+48 510 050 617 ul. Sienkiewicza 16, 58-330 Jedlina-Zdrój

kontakt@zwolna.com www.zwolna.com





## „Jadło”

„Jadło” – to lokal z tradycyjną polską kuchnią w centrum Głuszycy. Właściciel od wielu lat preferuje wypiek domowego chleba. Rodzinnie gromadzi się tu tradycyjne przepisy i opracowuje receptury. Drożdżówka z owocami, placek po węgiersku, zupa gulaszowa czy naleśniki z jagodami, a może jednak pierogi? Przed takim dylematem co dzień stają klienci, których nie brak.

### Kontakt:

+48 781 984 337 ul. Grunwaldzka 14, 58-340 Głuszycza  
grzegorzczepil@wp.pl www.facebook.com/jadlogluszycza/



## GOSPODA NAD ZALEWEM

Obiekt położony w urokliwym miejscu, tuż nad zalewem z przepięknym widokiem z tarasu na całą dolinę oraz akwen wodny. Menu Gospody to szeroka gama potraw kuchni polskiej z akcentami kuchni regionalnej i staropolskiej. Jedną ze specjalności restauracji jest pstrąg, poszukiwany i ceniony przez smakoszy ryb. Miłośników dzicyzny zachęcamy do skosztowania udźca z dzika oraz zrazów z sarniny.

### Kontakt:

+48 512 260 460  
ul. Kasprowicza 34, 57-450 Ludwikowice Kłodzkie  
www.harenda.biz.pl recepcja@harenda.biz.pl





## Fix catering

Fix catering – a może dietetyczne pełnowartościowe i zbilansowane posiłki? Wyglądają apetycznie, bo są przygotowane przez pasjonatów gotowania i zdrowego jedzenia, a jednocześnie odkrywców nowych smaków.

### Kontakt:

+48 793 174 555 Rzeczka 38, 58-320 Walim  
info@fixcatering.pl www.fixcatering.pl



## Ośrodek Turystyki Weekendowej „Przy Górze”

Ośrodek Turystyki Weekendowej „Przy Górze” znajdziemy w niewielkim, urokliwym Przygórzu, u podnóża Gór Sowich. Malownicze położenie nad taflą dwuhektarowych stawów hodowlanych przyciąga turystów latem i zimą. Latem polecamy Państwu smażoną rybkę lub inne smaczne dania z naszego menu. Zimą zapraszamy na rozgrzewające posiłki dla fanów białego szaleństwa i nie tylko.

### Kontakt:

+48 783 893 101 Przygórze 188C, 57-431 Wolibórz  
info@przygorzeski.pl www.przygorzeski.pl



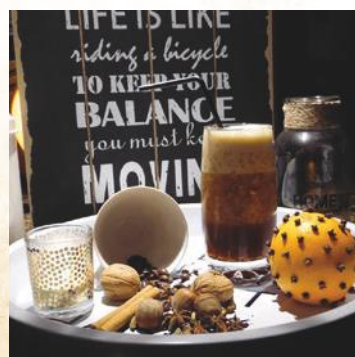


## NOWA - Kawiarnia Pub & Pizza

Przytulne wnętrze i przepyszne jedzonko oraz przemiła obsługa. Sałatki, zapiekanki, pizza chłopska, śródziemnomorska, nowe zielonenowe – nie ma oporów przy tworzeniu kompozycji indywidualnej. Masz ochotę na vege z kurczakiem? – żaden problem, tu klient jest najważniejszy.

### Kontakt:

+48 669 339 722   ul. Leśna 2, 58-340 Głuszycza  
www.facebook.com/KawiarniaNowa



## Restauracja Wars

Restauracja Wars serwuje dania kuchni polskiej, swojskie jadło, wyroby garmazeryjne własnej roboty bez konserwantów, pierogi (ruskie, z mięsem, z kapustą i pieczarkami) oraz wiele innych smacznych, tradycyjnych potraw.

### Kontakt:

+48 665 767 104   ul. Bielawska 4A, 58-250 Pieszycze





## Gospoda w Starym Młynie

Gospoda w Starym Młynie – to klimatyczne miejsce, w którym poza noclegami można zjeść smaczne staropolskie potrawy, a po przepysznym posiłku skorzystać z dużego rekreacyjnego terenu, gdzie górską rzeczką oraz bogactwo zieleni sprzyjają wyciszeniu i relaksowi.

### Kontakt:

+48 515 920 122, +48 603 999 466 ul. Główna 35, 58-321 Jugowice  
www.gospodawmlynie.pl



## Słodkie Sny

Specjalnością kawiarni są domowe tarty i desery oraz tort bezowy. Wszystkie wypieki wytwarzane są na miejscu przez właścicielkę kawiarni, ze starannie dobranych składników, bez użycia środków konserwujących. Wnętrze kawiarni oddaje niepowtarzalny klimat włoskiego miasteczka. Słodkie Sny to miejsce dla osób potrafiących cieszyć się chwilą i dobrymi smakami, a czas spędzony w kawiarni to czas relaksu i rozkoszy dla podniebienia.

### Kontakt:

+48 74 811 50 01, +48 502 679 481  
ul. Poznańska 34, 58-330 Jedlina-Zdrój  
www.kawiarniaslodkiesny.com





## Halinówka

Atrakcyjne położenie gospodarstwa pozwala na zwiedzanie wielu ciekawostek regionu oraz piesze spacerunki po okolicy. Dumą gospodarstwa jest plantacja malin, z której owoce jak i pyszne przetwory można skosztować na miejscu. Postępując zgodnie z wytycznymi rolnictwa ekologicznego właściciele stawiają na jakość własnych produktów. Ich szczególne właściwości docenią z pewnością osoby, którym zdarzało się marznąć zimą jak i smakosze soków, dżemów i nalewek malinowych.

### Kontakt:

- +48 607 639 988
- Rościszów 92A, 58-250 Pieszyce
- halinowka@halinowka.pl



## Browar Jedlinka z Hostelem

Restauracyjny Browar Jedlinka to wyjątkowe miejsce dla wielbicieli złotego trunku i dobrej kuchni. Kilka gatunków warzonego na miejscu piwa, dania z grilla i pizza z pieca opalanego drewnem. Poza tym dla każdego coś dobrego: sałatki, zupy, przekąski, burgery, ryby i grillowane mięsa – stąd nikt nie wyjdzie głodny.

### Kontakt:

- +48 74 847 49 00
- ul. Zamkowa 3, 58-330 Jedlina-Zdrój
- www.browarjedlinka.pl





## Hotel Jedlinka

Hotel Jedlinka to komfortowy obiekt noclegowy usytuowany z dala od zgiełku i hałasu, w otoczeniu gór, lasów i łąk. W Hotelu znajduje się restauracja, gdzie podawane są dania kuchni europejskiej jak również dania inspirowane lokalnymi produktami. Filet z pstrąga faszerowany rzepą i ziołami, stripsy z polędwiczek z kurczaka czy pieczona kaczka podawana w sosie jabłkowym ... co wybrać kiedy na deser czeka krem czekoladowy z papryczką chili i solą morską?

### Kontakt:

- +48 74 847 49 00, Fax. +48 74 847 49 01
- ul. Zamkowa 2, 58-330 Jedlina-Zdrój
- hoteljedlinka@hoteljedlinka.pl
- www.hoteljedlinka.pl



16

## Karczma Bełty

Karczma Bełty zaskoczy Państwa autentycznością zabytkowych wnętrz, a wieś Glinno krajobrazem średniowiecznej wsi i górską przyrodą. Czym może zaskoczyć kuchnia? Bardzo smaczными, tradycyjnymi daniami które pozostawią na długo niesamowite wrażenia smakowe oraz zapachowe. Na życzenie klienta z okazji imprez okolicznościowych możliwe jest stworzenie indywidualnego menu.

### Kontakt:

- +48 725 583 200
- Glinno 25A, 58-320 Glinno
- belty@belty.pl
- www.belty.pl



17



## Klubokawiarnia „Reduta”

Wspaniały lokal nie tylko na czas domowego obiadowego posiłku, chwili na kawę, lody czy piwo. To również klimatyczne miejsce na spotkania z przyjaciółmi, rodziną czy po prostu fajną zabawę. Kuszą czekoladowymi pysznościami, ciastami i ... przystępnymi cenami. Warto zajrzeć.

### Kontakt:

+48 667 340 176   ul. Częstochowska 1b (za magazynami Delikatesy Centrum), 58-340 Głuszycza  
www.facebook.com/redutagluszycza



18

## Restauracja Retro

Retro to niepowtarzalny smak kuchni włoskiej oraz lokalnej. Tu spróbujecie Państwo najlepszej pizzy w okolicy. Restauracja słynie również z dużego wyboru piw lokalnych i zagranicznych oraz własnego piwa RETRO typu „Ale”, ważonego według starych receptur w XVIII w. przez wyszynki i gospody z terenu Pieszyc.

### Kontakt:

+48 603 497 764  
ul. Ogrodowa 28, 58-250 Pieszycze  
www.retropieszycze.com.pl



19

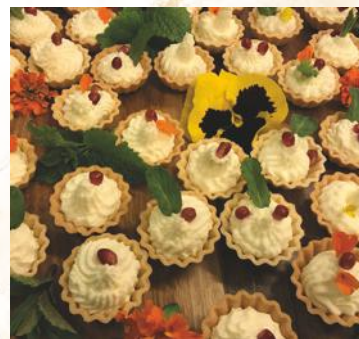
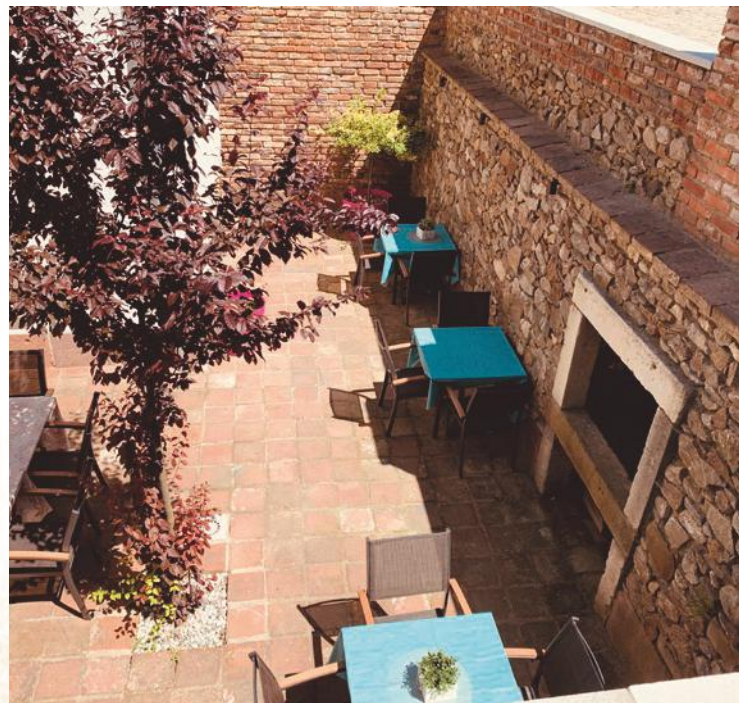


## Zajazd Hubert

Malowniczo położony obiekt u podnóża Gór Sowich, prowadzony przez rodzinę Myślińskich, w którego wnętrzu czeka na Państwa miła i domowa atmosfera. Założony tuż przy zajeździe Eko Ogród pozwala na przygotowanie niepowtarzalnych posiłków. Karta dań i zapachy ziół nie pozwolą szybko odejść od stołu, a na pewno skuszą do powrotu i powtórnych doznań kulinarnych.

### Kontakt:

+48 74 845 72 45 ul. Wyspiańskiego 9, 58-320 Walim  
zajazdhubert@gmail.com www.zajazdhubert.pl



## Schronisko Zygmunówka

Niezwykłe położenie na górskim szlaku z rozległym widokiem przyciąga wszystkich miłośników natury i slow life. Zasmakujecie tu polskiej prostej kuchni z domieszką ciekawostek kulinarnych z całego świata. Nie przejdziecie na szlaku bez spróbowania zupy bogracz, chaczapuri adżarskiego, pierogów ruskich lne lub zupy z soczewicy vege. A to wszystko w pięknych okolicznościach przyrody!

### Kontakt:

+48 602 848 481 ul. Świętojańska 30, 57-430 Jugów  
kontakt@schroniskozygmuntowka.pl  
www.schroniskozygmuntowka.pl





## Podziemne Miasto Osówka - Restauracja

To nie tylko podziemia, ale też i Restauracja ze smaczną kuchnią. Przepyszne dania obiadowe, sałatki owocowe z owoce serem, dania rybne, sezonowe przysmaki, tradycyjny schabowy, lody i ciasta oraz inne owocowe fantazje. Grillujemy, pieczemy, smażymy, słodzimy – po prostu dobrze karmimy. Satisfakcja dla kubków smakowych każdego klienta.

### Kontakt:

+48 74 845 62 20 Sierpnica, ul. Świerkowa 29 d, biuro w Głuszycy:  
ul. Grunwaldzka 20, 58-340 Głuszycy biuro@osowka.pl  
www.osowka.pl, www.facebook.com/Restosowka/



## Sowia Dolina Eat, Drink & Sleep

Nasza Restauracja serwuje dania kuchni polskiej z akcentami międzynarodowymi. Bazujemy na świeżych, lokalnych produktach. W naszym Menu każdy znajdzie coś dla siebie począwszy od „SCHABOWEGO”, a kończąc na świeżej DORADZIE, LABRAKSIE czy ŻABNICY. Dla miłośników mięsa przygotowaliśmy STEK z lokalnej polędwicy wołowej, a dla osób bardziej wymagających STEK TOMAHAWK. Jeśli jesteś na diecie wegańskiej lub wegetariańskiej? Masz nietolerancję laktozy? Bez obaw, znajdziemy również coś dla Ciebie!

### Kontakt:

+48 74 83 65 877  
Kamionki 65, 58-250 Pieszycy  
hotel@sowiadolina.com.pl  
www.sowiadolina.com.pl





## Kebab Jedlina-Zdrój

Kebab Jedlina-Zdrój to obiekt położony w malowniczej miejscowości Jedlina-Zdrój, pomiędzy pasmem Gór Wałbrzyskich i Gór Sowich. W naszej restauracji podajemy najsłynniejsze dania kuchni tureckiej, jak i również smaki kuchni azjatyckiej i amerykańskiej. Oferujemy dania zarówno mięsne jak i wegetariańskie. Kebab Jedlina-Zdrój usytuowany jest w okolicach Parku Linowego oraz stoku narciarskiego, gdzie znajduje się wiele tras pieszych oraz rowerowych. Warto również odwiedzić szlaki górskie otaczające Jedlinę-Zdrój.

### Kontakt:

- +48 695 623 508
- ul. Sienkiewicza 11, 58-330 Jedlina-Zdrój
- anetuizazajac@gmail.com
- www.kebabjedlina.pl



## Pałac Jugowice LUXURY HOTEL \*\*\*\*

Pałac Jugowice to nie tylko komfortowe pokoje i apartamenty o eleganckim wystroju. To również miejsce relaksu dla duszy, ciała i ... podniebienia. Restauracja serwuje potrawy kuchni międzynarodowej zadziwiającej swą różnorodnością. Posiłek to prawdziwe kulinarne doświadczenie – tradycja spotyka tu nowe trendy, zaś lokalne smaki wzbogacane są wpływami kuchni z różnych stron świata.

### Kontakt:

- +48 74 844 63 94
- ul. Główna 4, 58-321 Jugowice
- www.palacjugowice.com



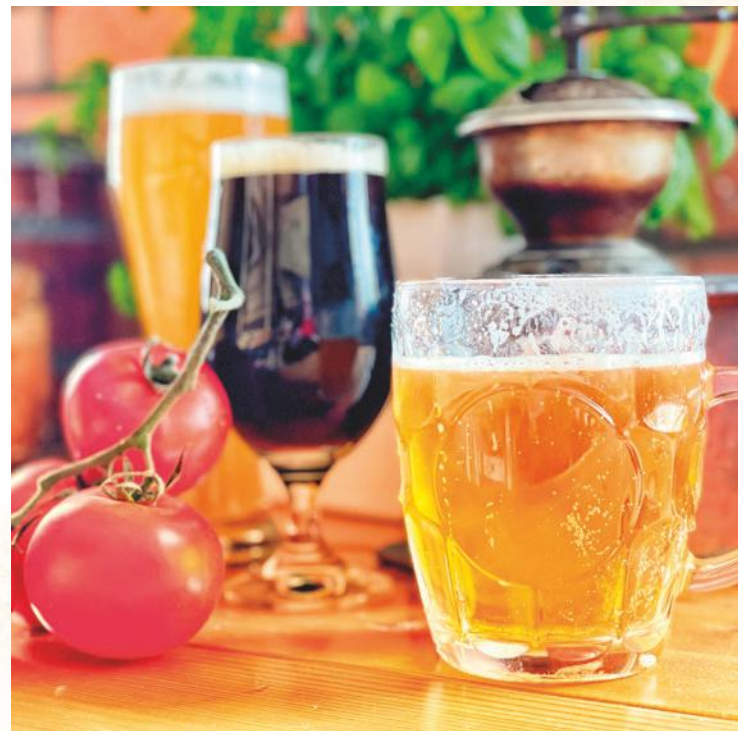


## Łowisko Pstrąga- Złota Woda Gracjan Rudnicki

To jedno z pierwszych łowisk w regionie znane smakoszom nie tylko w Polsce i za granicą. Zapraszamy na smażonego, wędzonego lub pieczonego pstrąga z dodatkami oraz chleb wypiekany na miejscu według tradycyjnej receptury. W ofercie również podpłomyki, mięso z warzywami z kamienia i inne autorskie specjały określane jako fantazje kulinarne dyktowane potrzebą serca kucharza. Ale to nie koniec – jest i torcik bezowy, pączki i bułki drożdżowe własnego wypieku, gofry oraz włoskie lody. To miejsce, które ciągle się rozwija, przestrzennie i kulinarnie. To właśnie tu podtrzymywane są tradycje regionu i to właśnie dzięki determinacji właściciela do Głuszyca po 75 latach powrócił browar, a w nim piwo warzone z naturalnych składników, niepasteryzowane, niefiltrowane, niechemizowane – jasne, ciemne i pszeniczne – tylko w Browarze „Złota Woda”.

### Kontakt:

- +48 602 127 531, +48 600 883 433, +48 600 294 554
- Łomnica, ul. Sudecka, 58-340 Głuszyca
- [www.zlotawoda.com](http://www.zlotawoda.com)





## Karczma Rycerska

Karczma Rycerska położona jest na terenie dziedzica dolnego Zamku Grodno, wybudowanego na szczycie Góry Choina na wysokości 450 m n.p.m. Na co dzień restauracja oferuje wyśmienite posiłki gościom odwiedzającym zamek. W sezonie turystycznym (wiosna i lato) na terenie dziedzica rozstawione są stoliki z parasolami zapewniające chwilę odpoczynku strudzonym turystom, którym udało się wdrapać na szczyt góry. Karczma Rycerska znajduje się poza trasą turystyczną, w związku z tym skorzystanie z jej usług nie wymaga zakupu biletu. Goście mają do wyboru przede wszystkim dania kuchni tradycyjnej. W karczmie nie brakuje również deserów, przekąsek i zimnych napojów.

### Kontakt:

- +48 74 845 33 20 lub +48 517 671 525
- Wzgórze Zamkowe – Góra Choina, 58-321 Zagórze Śląskie
- karczma@zamekgrodno.pl
- www.karczma.zamekgrodno.pl



## PIWNICA POD ORŁEM

W Piwnicy przy Schronisku Orzeł można zjeść tradycyjne turystyczne dania, dania obiadowe, desery (na zamówienie), dobrać jadłospis pod indywidualne potrzeby lub wypić oryginalne czeskie piwo. W okresie letnim (kwiecień–październik) organizowane są imprezy plenerowe: ognisko, grzaniec, bogate sałatki, doskonały pieczony prosiak, czy udziec wieprzowy - palce lizać!!!

### Kontakt:

- +48 603 778 977
- Sokolec 52, 57-450 Ludwikowice Kłodzkie
- orzelschronisko@gmail.com
- www.orzel.info.pl





# Smaki Gór Sowich

Lokalna Grupa Działania  
„Partnerstwo Sowiogórskie”  
ul. Grunwaldzka 26, 58-340 Głuszycza

NIP 8851617489  
tel./fax.: 74 87 16 150

[biuro@partnerstwo-sowiogorskie.pl](mailto:biuro@partnerstwo-sowiogorskie.pl)  
[www.partnerstwo-sowiogorskie.pl](http://www.partnerstwo-sowiogorskie.pl)

Wydano: kwiecień 2021